Depuis, il y a, dans : situer dans le temps

Collection d'exemples en chansons · Grammaire · 8 exemples

Depuis des années (ça dure encore), il y a un an (c'est passé), dans un an (c'est à venir), ça fait longtemps que… : trois petits mots pour dire quand, et un piège classique.

1. Trois mots pour dire quand

Avec une durée (un an, longtemps), **depuis**, **il y a** et **dans** ne disent pas du tout la même chose.

Mot	Sens	Temps du verbe	Exemple
depuis	ça a commencé, et ça dure encore	souvent le présent	je me fais du mal depuis des années
ça fait… que	= depuis	souvent le présent	ça fait longtemps que t'es partie
il y a	un moment passé, terminé	le passé	il y a un an
dans	un moment futur	le futur	dans un an

En jaune, une durée qui dure ou qui vient ; en bleu, un moment passé.

2. Depuis : ça dure encore

Avec depuis, l'action a commencé dans le passé et continue. On emploie donc souvent le **présent**. Depuis + nom (depuis des années), depuis que + verbe, ou depuis seul.

> Le corps nu sur le sol, je me fais du mal **depuis** des **années**. La main sur les yeux, pas envie de la retirer !
>
> *Yseult - Corps (Clip Officiel)*
>
> Depuis des années : et ça continue.

> Je savais le silence **depuis longtemps**, j'en sais la violence, son goût de sang.
>
> *Céline Dion - Je sais pas (Clip officiel)*
>
> Depuis longtemps.

> Chère amie, je vous envoie ces quelques mots pour vous dire qu'il ne fait pas beau et que j'ai mal, seul, **depuis que** je vous ai perdue !
>
> *Marc Lavoine - Chère amie (live Olympia 2003)*
>
> Depuis que je vous ai perdue.

> Je suis pas heureux mais j'en ai l'air. J'ai perdu le sens de l'humour **depuis que** j'ai le sens des affaires !
>
> *Julien Doré - Le Blues Du Businessman (Live)*
>
> Depuis que j'ai le sens des affaires.

> Croyez-vous qu'il me sauva ? Il ne m'aimait pas assez et le courant m'emporta. **Depuis**, le temps a passé.
>
> *Brigitte Bardot "Faite pour dormir" | INA Chansons*
>
> Depuis, le temps a passé.

3. Ça fait... que : comme depuis, à l'oral

> **Ça fait longtemps que** t'es partie maintenant. Je t'écoute démonter ma vie en pleurant !
>
> *Daniel Balavoine "Mon fils ma bataille" | Archive INA*
>
> Ça fait longtemps que t'es partie.

> **Ça fait** deux **ans que** j'apprends le français.
>
> = J'apprends le français depuis deux ans.

4. Il y a : un moment passé

Il y a + durée situe un moment dans le passé : l'action est finie. Le verbe est au passé.

> Je me souviens des marées hautes, du soleil et du bonheur qui passaient sur la mer **il y a** une **éternité**, un siècle, **il y a** un **an** !
>
> *Joe Dassin "L'été indien" | Archive INA*
>
> Il y a une éternité, il y a un an.

> Je l'ai rencontrée **il y a** trois **ans**.
>
> La rencontre : un moment, il y a trois ans.

5. Dans : un moment futur

> Tu leur dis que mon métier, c'est du vent, qu'on ne sait pas ce que je serai **dans** un **an** !
>
> *Daniel Balavoine "Mon fils ma bataille" | Archive INA*
>
> Dans un an : à partir de maintenant.

> Le concert commence **dans** dix **minutes**.
>
> Dans dix minutes : bientôt.

6. Piège : depuis ou il y a ?

Il y a : le moment où ça s'est passé. Depuis : tout le temps écoulé depuis, jusqu'à maintenant.

> Il est parti **il y a** un **an** : il est absent **depuis** un **an**.
>
> Il y a un an : le départ ; depuis un an : l'absence, qui dure encore.

Écoute les extraits en ligne :
https://dictaplay.com/fr/collection/depuis-il-y-a-dans-situer-dans-le-temps-foppnd
DictaPlay, gratuit et sans publicité

Les exemples

1. Le corps nu sur le sol, je me fais du mal **depuis** des **années**. La main sur les yeux, pas envie de la retirer !

« Yseult - Corps (Clip Officiel) »

Je me fais du mal depuis des années : ça a commencé il y a des années et ça continue (présent).

https://dictaplay.com/fr/exemple/pourquoi-le-present-avec-depuis-des-annees-fh6n45

2. Je savais le silence **depuis longtemps**, j'en sais la violence, son goût de sang.

« Céline Dion - Je sais pas (Clip officiel) » — Céline Dion

Depuis longtemps : une durée qui dure jusqu'au moment dont on parle.

https://dictaplay.com/fr/exemple/depuis-il-y-a-dans-situer-dans-le-temps-depuis-longtemps-zzk36v

3. Chère amie, je vous envoie ces quelques mots pour vous dire qu'il ne fait pas beau et que j'ai mal, seul, **depuis que** je vous ai perdue !

« Marc Lavoine - Chère amie (live Olympia 2003) » — Marc Lavoine

Depuis que + verbe : depuis le moment où je vous ai perdue.

https://dictaplay.com/fr/exemple/depuis-il-y-a-dans-situer-dans-le-temps-depuis-que-dans-chere-amie-je-vous-qwuzlw

4. Je suis pas heureux mais j'en ai l'air. J'ai perdu le sens de l'humour **depuis que** j'ai le sens des affaires !

« Julien Doré - Le Blues Du Businessman (Live) » — Julien Doré

Depuis que j'ai le sens des affaires : à partir de ce moment, et jusqu'à maintenant.

https://dictaplay.com/fr/exemple/depuis-il-y-a-dans-situer-dans-le-temps-depuis-que-dans-je-suis-pas-heureux-mais-39rdx7

5. Croyez-vous qu'il me sauva ? Il ne m'aimait pas assez et le courant m'emporta. **Depuis**, le temps a passé.

« Brigitte Bardot "Faite pour dormir" | INA Chansons »

Depuis, le temps a passé : depuis seul = depuis ce moment-là.

https://dictaplay.com/fr/exemple/depuis-il-y-a-dans-situer-dans-le-temps-croyez-vous-qu-il-me-sauva-xhawaf

6. **Ça fait longtemps que** t'es partie maintenant. Je t'écoute démonter ma vie en pleurant !

« Daniel Balavoine "Mon fils ma bataille" | Archive INA » — Daniel Balavoine

Ça fait longtemps que t'es partie = tu es partie depuis longtemps.

https://dictaplay.com/fr/exemple/depuis-il-y-a-dans-situer-dans-le-temps-ca-fait-longtemps-que-fqc2ms

7. Je me souviens des marées hautes, du soleil et du bonheur qui passaient sur la mer **il y a** une **éternité**, un siècle, **il y a** un **an** !

« Joe Dassin "L'été indien" | Archive INA » — Joe Dassin

Il y a une éternité, il y a un an : un moment dans le passé, terminé.

https://dictaplay.com/fr/exemple/il-y-a-un-an-de-quand-parle-t-on-hnsb4y

8. Tu leur dis que mon métier, c'est du vent, qu'on ne sait pas ce que je serai **dans** un **an** !

« Daniel Balavoine "Mon fils ma bataille" | Archive INA » — Daniel Balavoine

Ce que je serai dans un an : dans + durée, le futur, à partir de maintenant.

https://dictaplay.com/fr/exemple/dans-un-an-de-quand-parle-t-on-sfe118

Exercices

1. Pourquoi le présent avec « depuis des années » ?
   a) Ça a commencé avant et ça continue
   b) C'est fini depuis des années
   c) Depuis demande le futur

2. « Il y a un an » : de quand parle-t-on ?
   a) Du futur
   b) D'un moment passé, terminé
   c) D'une durée qui continue

3. « Dans un an » : de quand parle-t-on ?
   a) Du passé
   b) D'une durée qui continue
   c) Du futur, à partir de maintenant

Corrigé des exercices

1. **a) Ça a commencé avant et ça continue**

Je me fais du mal depuis des années : ça a commencé dans le passé et ça dure encore. Avec depuis, le présent.

2. **b) D'un moment passé, terminé**

Il y a + durée : un moment dans le passé, compté à partir de maintenant (il y a un an = l'année dernière à cette date).

3. **c) Du futur, à partir de maintenant**

Dans + durée : le futur (dans un an = un an après aujourd'hui). Il y a un an : le passé.